



دانشگاه کردستان

## طرح درس

### اطلاعات اولیه درس

عنوان درس	مقطع	نام مدرس	زمان بندی هفتگی	نوع درس	تعداد واحد درس
آزمایشگاه ۳ (گروه ۲)	کارشناسی	شرافت کریمی	روز سه شنبه ساعت ۱۰ تا ۱۲	اجباری <input checked="" type="checkbox"/> اختیاری <input type="checkbox"/>	۲ واحد

### محدوده علمی درس

#### پیش نیازها

پیش نیاز ۱ آزمایشگاه ۲

پیش نیاز ۲ (مطالب کلی درس صرف از جمله: توانایی در تشخیص و تلفظ همزه های وصل و قطع، صرف همه ی فعلها- تشخیص و بکار گرفتن انواع ضمائر و اسم).

پیش نیاز ۳ (مطالب کلی درس نحو از جمله: توانایی در جمله سازی، تشخیص و بکار گیری درست جملات اسمیه، فعلیه، معلوم و مجهول، بکار گیری درست انواع اعراب و اجزاء اصلی جملات ساده).

\* پیش نیازها لزومی ندارد حتماً دروس باشند؛ بلکه پیش دانسته ها یا ابزارها را هم می تواند شامل شود.

#### هم نیازها

ندارد

#### نرم افزار (مهارت های عملی) مورد استفاده در طول دوره

(۱) مهارت: از طریق استفاده از مهارت های شنیدن، فهمیدن، گفتن و نوشتن مطالب با تکلم و بخش تصویر و فیلم و مطالب صوتی آموزش داده می شود.

#### روش آموزش

سخنرانی  پرسش و پاسخ  حل تمرین  کار عملی (آزمایشگاه یا کارگاه)  کار بانرم افزار

#### منابع درس

(۱) مرجع ۱ کتاب صدی الحیاة (ج ۳ و بخشی از ج ۴) اثر مسعود فکری.

(۲) مرجع ۲ استفاده از تصویر، کلیپ های صوتی و تصویری و فیلم های تهیه شده از رسانه ها.

اهداف درس

اهداف کلی

- در پایان این درس، انتظار می‌رود شما: (یاد آرو می‌شود اهداف ذیل بر اساس مطالب آموزش داده شده و در سطح درس آزمایشگاه ۳ است).
- ۱) بتوانید آنچه را به عربی می‌شنوید بفهمید و درک کنید.
  - ۲) بتوانید با رعایت اصول صرفی واژگان و اصول نحوی جملات به عربی فصیح جمله بسازید.
  - ۳) شمای کلی متنی را که می‌شنوید یا می‌خوانید درک کرده و بتوانید درباره آن صحبت کنید.
  - ۴) زمینه نظری تلفظ و کاربرد کلمات و جملات را؛ مثل: مخارج حروف، فعلها و همزه‌های وصل و قطع و ضمائر و غیره را فهمیده باشید و بتوانید آن را به صورت درست در حرف زدن و آنگاه نوشتن به عربی اجرا کنید.
  - ۵) در آنچه می‌شنوید روابط بین اجزاء جمله و جملات پایه و پیرو را که شامل ساختار فعل‌های آنهاست، فهمیده باشید.
  - ۶) بتوانید درباره آنچه می‌شنوید یا می‌خوانید حرف بزنید یا به صورت شفاهی توضیح دهید.
  - ۷) مسائل معانی و مفاهیم را با روش‌های شنیدن یا خواندن یا گفتن درک کرده و درباره برداشت خود از آن سخن بگویید.
  - ۸) در مواجهه با مسائل تصمیم‌گیری دنیای واقعی تفکری سیستمی داشته باشید.
  - ۹) به طور کلی با محقق شدن اهداف فوق و افزایش دایره واژگان و کسب توانایی در مهارت‌ها چهارگانه شنیدن، فهمیدن، حرف زدن و نوشتن انتظار می‌رود بتوانید عربی فصیح درست بشنوید، بخوانید، بفهمید و بتوانید با آن حرف بزنید و بنویسید.

مهارت‌هایی (شغلی، تحصیلی) که دانشجو در پایان دوره فرا می‌گیرد

- ۱) می‌توانید درباره آنچه که به زبان عربی می‌شنوید یا می‌خوانید درک درست داشته باشید و درباره آن به عربی فصیح حرف بزنید یا بنویسید.
- ۲) انتظار می‌رود دانشجو بتواند هر نوع نوشتار یا فایل صوتی و تصویری عربی فصیح را در قالب فیلم و غیره بفهمد بازگویی و بازنویسی کند.
- ۳) آمادگی علمی برای گذراندن دروس گفت و شنود ۳، نگارش ۳، آواشناسی و ترجمه را کسب نماید.

ارزشیابی درس

ارزشیابی درس	امتحان میان‌ترم	امتحان پایان‌ترم
سایر روش‌های ارزشیابی		
<p>حل تمرین: برای انجام تکالیف در هر جلسه ۱ نمره اختصاص می‌یابد و در نهایت میانگین آن محاسبه می‌شود.</p> <p>پروژه ۱ نمره (این درس ۸ پروژه دارد که شامل گوش دادن به یک فایل صوتی یا فیلم ۲۰ دقیقه‌ای و فهمیدن و پیاده کردن آن بر روی کاغذ و ترجمه آن است و هر کدام یک نمره و در نهایت میانگین آنها در نظر گرفته می‌شود).</p> <p>نمرات تشویقی: ۱ نمره شامل مواردی نظیر:</p> <p>حل سؤالات چالشی شامل: سؤالات مطرح شده در کلاس، مطرح کردن مسائل و مباحثی که دانشجویان در نظر دارند، ارائه یک خلاصه ۲ الی ۳ صفحه‌ای از یک فیلم که درک و توانایی دانشجو در کاربرد زبان عربی را نشان دهد و نیز توانایی حرف زدن درباره مسائل مطرح شده در کلاس یا توصیف یک تصویر و غیره.</p>	<p>میان‌ترم <input checked="" type="checkbox"/> ۵ نمره</p> <p>(در ۹۷/۱۰/۲ برگزار می‌شود و شامل مطالب آموزش داده شده تا جلسه ۱۳ می‌باشد).</p>	<p>(۱۳) نمره</p> <p>نمره نهایی = مجموع نمرات امتحان پایان‌ترم و میان‌ترم و حل تمرین و پروژه تقسیم بر ۲ (امتحان پایان‌ترم طبق تاریخ مندرج در برنامه رسمی امتحانات برگزار خواهد شد).</p>

### سایر نکات

۱. هدف از دیدن فیلم یا کلیپ صوتی و تحلیل آن است که دانشجو با دیدن و شنیدن آن مهارت‌های شنیدن فهمیدن و نوشتن و صحبت کردن را تمرین کند.
۲. مقصود از تحلیل در این درس بررسی زبانی-واژگانی، انواع ترکیب‌های به کار رفته و کاربرد آنها در گفتار و تمرین مهارت‌های چهارگانه شنیدن-فهمیدن-نوشتن و سخن گفتن است.
۳. تاریخ امتحان پایان ترم این درس طبق روال معمول در برنامه تقویم آموزشی درج نمی‌شود و استاد مربوطه با هماهنگی با دانشجویان زمان معینی را برای آن تعیین می‌کند.

### آدرس‌های الکترونیکی لازم

آدرس الکترونیکی برای تماس با استاد

[sh.karimi@uok.ac.ir](mailto:sh.karimi@uok.ac.ir)

تکالیف در کانال تلگرامی ایجاد شده از سوی استاد درس به آدرس ذیل قرار می‌گیرد:

@almokhtabar

### ساعت مراجعه دفتری و رفع اشکال

ساعت مراجعه و رفع اشکال: بر طبق ساعات تعیین شده در برنامه که بر درب دفترم الصاق شده و نیز هر جلسه پس از پایان کلاس دانشجویان می‌توانند مراجعه و اشکالات خود را رفع کنند.

### کلاس حل تمرین

در خصوص این درس تمرینات در کلاس توسط دانشجویان حل می‌شود.

### قوانین

- ۱) حضور در کلاس اجباری است و هر جلسه حضور و غیاب هم به صورت کاغذی و هم در سامانه کلاس انجام می‌شود.
- ۲) تأخیر دانشجویان ثبت خواهد شد.
- ۳) قانون انجام تمام تکالیف و حل تمرین کتاب هر جلسه ضروری است و مجموع نمرات آن در نمره نهایی دانشجویان در این درس تأثیر خواهد داشت.
- ۴) استفاده از تلفن همراه در کلاس ممنوع است.
- ۵) غیبت در امتحان میان ترم در جلسه ۱۵ مساوی با صفر است.

### تکالیف

جزئیات برنامه تکالیف:

لازم است دانشجو قبل از هر جلسه تمرینات مربوط به جلسه قبل را حل کند و تکالیف تعیین شده را انجام دهد. به تکالیفی که با یک هفته تأخیر تحویل داده می‌شود ۵۰٪ نمره اختصاص می‌یابد و به تکالیفی که بعد از آن انجام شود نمره‌ای اختصاص نمی‌یابد. انتظار می‌رود دانشجویان هر هفته بین ۶ تا ۸ ساعت برای کار خارج از کلاس به این در اختصاص دهند.

## زمان بندی هفتگی

سرفصل ها باید برای ۱۵ هفته تنظیم شوند. هر هفته ممکن است شامل ۱ جلسه یا بیشتر باشد.

### توضیحات ستون ها:

**سرفصل ها:** نام سرفصل ها و شماره فصول یا محدوده صفحات کتب منبع آورده شود.

**ستون تکالیف:** منظور از تکلیف، گزارش کار (آزمایشگاه یا کارگاه)، حل تمرین، پروژه کلاسی، جمع آوری داده، ترجمه، ارائه گزارش از مقالات علمی مرتبط و غیره است.

**ستون نمره:** درصد یا میزان نمره یا تعداد سؤال مورد انتظار از این سرفصل در امتحان، درج شود.

شماره هفته	سرفصل ها	تحویل تکالیف	تکالیف محوله پایان کلاس	نمره
۱	<b>نام سرفصل:</b> نشان دادن ۴ عکس به دانشجویان تا آنچه را می بینند به تفصیل و با جزئیات توصیف کنند + مرور آموخته های پیشین داشجو و تعیین سطح کلی کلاس. <b>آدرس مباحث در کتب منبع:-</b> -	-	پروژه ۱: فیلمی که در کانال تلگرامی گروه قرار داده شده گوش داده بنویسید. (مبنا درست شنیدن، فهمیدن و نوشتن فایل است)	۱
۲	<b>نام سرفصل:</b> شروع متن خوانی از کتاب + کاربرد انواع تمیز <b>آدرس مباحث در کتب منبع: بخش اول الوحدة الأولى</b>	تحویل پروژه ۱	تمرینات کتاب را حل کنید.	۱
۳	<b>نام سرفصل:</b> پخش فیلم و تحلیل زبانی آن + بحث عدد و تاریخ <b>آدرس مباحث در کتب منبع: بخش دوم الوحدة الأولى</b>	تحویل تکالیف هفته ۲	پروژه ۲: فیلم کانال را گوش کنید و بنویسید	۱
۴	<b>نام سرفصل:</b> بحث منادا و انواع جملات + رفع اشکال از تکالیف <b>آدرس مباحث در کتب منبع: بخش اول الوحدة الثانية</b>	تحویل پروژه ۲	تمرینات کتاب را حل کنید	۱
۵	<b>نام سرفصل:</b> تحلیل فایل صوتی + رفع اشکال از تکالیف <b>آدرس مباحث در کتب منبع: بخش دوم الوحدة الثانية</b>	تحویل تکالیف هفته ۴	پروژه ۳: فایل صوتی کانال را گوش داده و بنویسید و نظر خود را در کلاس بگویید.	۱
۶	<b>نام سرفصل:</b> ساختار جملات شرطی و جملات پایه و پیرو و کاربرد آنها <b>آدرس مباحث در کتب منبع: ادامه بخش دوم الوحدة الثانية</b>	تحویل پروژه ۳	پروژه ۴: فایل صوتی کانال را گوش داده و بنویسید و نظر خود را در کلاس بگویید.	۱
۷	<b>نام سرفصل:</b> انواع جملات و اعراب آنها + تحلیل فایل صوتی یک شعر کوتاه <b>آدرس مباحث در کتب منبع: بخش اول الوحدة الثالثة</b>	تحویل پروژه ۴	پروژه ۵: فیلم کانال را ببینید و بنویسید	۱
۸	<b>نام سرفصل:</b> استثناء در جملات <b>آدرس مباحث در کتب منبع: بخش دوم الوحدة الثالثة</b>	تحویل پروژه ۵	تمرینات کتاب را حل کنید	۱
۹	<b>نام سرفصل:</b> دیدن یک فیلم کوتاه و تحلیل آن + ادامه بحث استثناء و کاربرد آن	تحویل تکالیف هفته ۸	روژه ۶: فایل صوتی کانال را گوش داده و	۱

	بنویسید و نظر خود را درباره آن در کلاس ارائه دهید		آدرس مباحث در کتب منبع: بخش اول الوحدة الرابعة	
۱	تمرینات کتاب را حل کنید	تحویل پروژه ۶	نام سرفصل: اعراب جملات + تحلیل فایل صوتی اخبار ۲۰ دقیقه‌ای و تحلیل زبانی آن آدرس مباحث در کتب منبع: بخش دوم الوحدة الرابعة	۱۰
۱	پروژه ۷: یک فایل صوتی با تصویری به مدت ۵ دقیقه از رسانه ای گرفته و آن را بنویسید	تحویل تکالیف هفته ۱۰	نام سرفصل: نشان دادن فیلم بی صدا توضیح دانشجویان درباره برداشت خود از آن ابتدا مکتوب و بعد شفاهی آدرس مباحث در کتب منبع: الوحدة الخامسة	۱۱
۱	پروژه ۸: فایل صوتی کانال را بنویسید	تحویل پروژه ۷	نام سرفصل: عبارات و جملات وصفی + نشان دادن فیلم کوتاه از اخبار ورزشی و تحلیل زبانی آن. آدرس مباحث در کتب منبع: الوحدة السادسة	۱۲
۱	تمرینات را حل کنید	تحویل پروژه ۸	نام سرفصل: ماربرد مدح و ذم + نشان دادن فیلم کوتاه اقتصادی و تحلیل زبانی آن آدرس مباحث در کتب منبع: الوحدة السابعة	۱۳
-	آمادگی برای امتحان میان ترم	تحویل تکالیف هفته ۱۳	نام سرفصل: دیدن فیلم کوتاه پزشکی و تحلیل زبانی آن آدرس مباحث در کتب منبع: الوحدة الثامنة	۱۴
-	-	-	نام سرفصل: امتحان میان ترم آدرس مباحث در کتب منبع: -	۱۵